

# DERITE (SE ČIZME MOJE)

## Burgenland, Austria

During the 16th century Turkish invasion, many Croatians left the regions around the Kupa, Korana and Una rivers, and the region of Primorje, finding safety in a desolate region of Burgenland, Austria, known to the Croatians that live there as Gradišće. They have managed to maintain to this day, their rich traditions, language and culture, including this dance and song from the village Stinatz (Stinjaki), which are done during festive celebrations.

*The research was done in 1982-84 in Gradišće.*

**TRANSLATION:** Fall apart, my boots

**PRONUNCIATION:** deh-REE-teh (seh CHEEZH-meh-MOHY-yeh)

**CD:** "BAŠTINA HRVATSKOG SELA" by Otrav, Band # 11

**CASSETTE:** "Treasury of Croatian Dances" by Jerry Grcevich, side A/5  
"Croatian Folk Dances" by Jerry Grcevich, Vol. II, side A/4

**FORMATION:** Cpls in a closed circle with hands in "W" pos with middle fingers joined. W on M R side.

**STEPS:** Buzz step with stamp: Stamp R across L (ct 1); step L fwd on ball of ft (ct 2).  
When doing buzz steps, stamp when stepping on R ft.

**STYLE:** Part I: Heavy drmeš with stamping to accent the first beat and bouncy.  
Part II: Bouncy and light.  
Part III: Smooth gliding buzz steps.



**METER:** 2/4

**PATTERN**

Meas.

**INTRODUCTION:** 6 meas.

### **PART I: DRMEŠ**

1 Facing ctr and dancing in place - stamp R very slightly to R (ct 1); hop on R, 2 times, as ball of L ft touches in front of R (ct 2-&). (S, Q, Q rhythm)

2-6 Repeat meas 1, alternating ftwk and direction.

### **PART II: MOVE TWD R; CPL BUZZ**

1 Facing R of ctr and moving in LOD (R) - step R-L fwd (cts 1-2).

2 Step-hop fwd on R in LOD as L lifts slightly fwd (ct 1-&); M step-hop bkwd on L as R lifts slightly fwd, W step-hop on L as R lifts slightly fwd - while turning 1/2 CCW (L) to face M (cts 2-&). Cpls join shldr shldr-blade pos with R hips facing.

3-4 Do 3 buzz steps with stamps, beg R across L - turning CW (cts 1&-2&, 1&), releasing cpl pos - step R-L in place and reform closed circle - W on MR side with middle fingers rejoining in "W" pos (cts 2-&).

NOTE: When going from Fig. II to III (cpl buzz to elbow turn), end with wt on R (i.e., hold on last "&" ct).

Cue: Cpl buzz

### **PART III: L & R ELBOW TURNS**

Cpls join L elbows with M free hand behind back with palm out, W free hand on hip with fingers fwd. Wt on R.

- 1-3 Do 5 buzz steps, beg L across R - turning CCW (cts 1&-2&; 1&-2&; 1&); step L across R (ct 2); pivot on L turning 1/2 CCW (L) and join R elbows with ptr, M free hand behind back with palm out, W free hand on hip fingers fwd (ct &).

*Cue: L elbow turn*

- 4-6 Do 5 buzz steps, beg R across L - turning CW (cts 1&-2&; 1&-2&, 1&); releasing elbows - step R-L opening to again reform closed circle - W on MR side with middle fingers joined in "W" pos.

*Cue: R elbow turn*

### **PART IV: CIRCLE R & L**

- 1-3 In a closed circle, facing R of ctr and moving in LOD (R) - do 5 buzz steps, beg L across R (cts 1&-2&; 1&-2&; 1&); step L across R (ct 2); pivot on L 1/2 CCW (L) - face L of ctr (ct &).

*Cue: Circle R*

- 4-6 Repeat meas 1-3, with opp ftwk and direction.

*Cue: Circle L*

### **SEQUENCE:**

Fig. I-II  
on meas 6 (cts 1, 2)

I-II  
III

Fig. I-II

I-II  
IV

**Repeat from beg one more time, except**

Ending: Stamp L - R in place on last 2 steps



### **SONG:**

*Derite se čizme moje,  
doma imam troje nove.*

*Lala, lalala, lala, lalala, la!*

*I will wear out my boots  
dancing. Who cares! I have three  
more pairs at home.*

*Doma imam troje nove,  
nek ća nisu niedne moje.*

*Lala, lalala, lala, lalala, la!*

*I have three more pairs at home.  
And they are not mine.*

